



Peter Strobel
Minister für Finanzen und Europa



Roland Theis
Staatssekretär für Europaangelegenheiten

Paris - Bruxelles: Saarländisches Programm Januar - Juni 2020

„Unsere erfolgreiche Zusammenarbeit in Brüssel hat uns darin bestärkt, auch in Paris gemeinsame Wege mit unserer Partnerregion Grand Est zu gehen. Ganz im Sinne unserer Frankreichstrategie vereinen wir hier partnerschaftliches, grenzüberschreitendes Miteinander mit unseren französischen Freundinnen und Freunden“, erklärte Ministerpräsident Tobias Hans am 09.09.2019 in Paris anlässlich der Eröffnung des Pariser Büros.

Wir versprechen uns davon noch mehr Durchschlagskraft bei der Vertretung unserer Interessen im deutsch-französischen und europäischen Kontext.

Im Juli 2020 übernimmt das Saarland die rotierende Präsidentschaft der Europaministerkonferenz (EMK) der Länder parallel zur Deutschen EU-Ratspräsidentschaft (Juli–Dezember 2020).

Die Landesregierung setzt dabei auf eine engagierte Interessenvertretung des Landes im Sinne einer Politik der kurzen Wege, des gelebten deutsch-französischen Dialogs und des Austauschs mit politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Entscheidungsträgern auf EU-Ebene und in der französischen Hauptstadt.

Unser Programm lässt die „feuille de route III“ der Frankreichstrategie (2020–2022) in Brüssel und Paris lebendig werden und trägt das deutsch-französische Engagement des Saarlandes nach Europa und Frankreich. Die Programmplanung wird regelmäßig auf www.saarland.de aktualisiert und im zweiten Halbjahr 2020 um Veranstaltungen im Berliner Büro der Region Grand Est erweitert werden.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme! Les petits ruisseaux font les grandes rivières, nous vous espérons nombreux lors de ces différents rendez-vous.



Impressum:
Ministerium für Finanzen und Europa
Am Stadtgraben 6–8, 66111 Saarbrücken
Tel.: +49 (0) 681 501-1602
Fax: +49 (0) 681 501-1590

Pariser Büro

Karl Terrollion - Büroleiter

270, boulevard Saint-Germain • F-75007 Paris

buero@paris.saarland.de

Tel.: +33(0)1 58 97 26 51

Die „apéro sarrois“ befassen sich im Rahmen der Frankreichstrategie jeden Monat mit einem bestimmten Thema¹:

- **Januar:**
28.01.2020: Neujahrsempfang mit der Region Grand Est – Welche Rolle für dieses integrierte Büro?
- **Februar:**
11.02.2020: Grenzüberschreitende Mobilität (berufliche Bildungsreform, Bürokratieabbau für Unternehmen, Mobilitätsbeihilfe für die Jugend) in Zusammenarbeit mit der Region Grand Est, der Europa-Akademie Otzenhausen und der AHK-Paris
- **März:**
Die Frankreichstrategie 2020–2022 als Markenzeichen einer Attraktivitätspolitik in Zusammenarbeit mit der Deutsch-Französischen Hochschule, der Chambre de commerce franco-allemande (CCFA), Pôle emploi international.
«Osez l'Allemagne pour une première expérience professionnelle » in Zusammenarbeit mit Sciences Po Paris, der deutschen Botschaft und der AHK-Paris (Ort : Sciences Po – 13, rue de l'Université, Paris)
- **April:**
„Saarhundert“ vu de France – in Zusammenarbeit mit dem Institut de France, les archives du Quai d'Orsay, dem Landesarchiv und der Fondation Charles de Gaulle.
EU-Wirtschaftsgesetzbuch: eine deutsch-französische Initiative? – In Zusammenarbeit mit Frau Gomez-Bassac, députée und Berichterstatterin und mit der AHK-Paris (Ort: Landesvertretung des Saarlandes in Berlin – In den Ministergärten 4)
- **Mai:**
19.05.2020: Zeremonie der Bekanntgabe der Nominierten des Deutsch-Französischen Jugendliteraturpreises in Zusammenarbeit mit der Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit und mit der Region Grand Est.
Réforme territoriale en France : différenciation, décentralisation, déconcentration ? – in Zusammenarbeit mit der Region Grand Est, der Assemblée des départements de France und dem Ministère pour la cohésion des territoires
- **Juni:**
10.06.2020 VIVATECH 2020: Choose Grand Est und das Saarland! in Zusammenarbeit mit der Region Grand Est und der AHK-Paris

Vertretung des Saarlandes bei der EU

Christoph Roth – Leiter der Vertretung

rue du Luxembourg 15 • B-1000 Brüssel

office@eu.saarland.de

Tel.: +32(0)2-48 600 40

- **Januar:**
09.01.2020: Neujahrsempfang zusammen mit dem Europeanetzwerk Deutsch des Goethe Instituts Brüssel: Gelebte Mehrsprachigkeit in Europa
21.01.2020: Konferenzserie mit dem Centre juridique franco-allemand: Verwaltung trifft auf neue Technologien: Haftungsrechtliche Fragen bei autonomen Systemen: Diskussion des Berichtes der Expertengruppe der Kommission
- **Februar:**
04.02.2020: Unterwegs zu einem europäischen Wirtschaftsrecht zusammen mit EUROANOVA und der Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit (Nancy)
- **März:**
05.03.2020: Start Up-Kulturen und KMU-Förderung jenseits der Grenze(n): Eine deutsch-französisch-belgische Begegnung
25.03.2020: Grenzüberschreitende Gesundheitsversorgung zwischen Deutschland und Frankreich: Mosar
- **April:**
Deutsch-Französische Kooperation im Bereich Cybersecurity: Vorstellung des Zentrums für Cybersecurity: CISPA und LORIA
- **Mai:**
28.05.2020: KI/AI – Die Strategien von Saarland und Grand Est im Vergleich: Welche Strategien entwickeln beide Regionen, um den Herausforderungen und Chancen der Digitalisierung im Bereich Künstlicher Intelligenz gerecht zu werden?
- **Juni:**
10.06.2020 VIVATECH 2020: Das Saarland und Grand Est stellen sich vor